



УТВЕРЖДАЮ:

Руководитель организации

ФИО

20 9 г.

Экспертное заключение по результатам проведения экспертизы книжного памятника

«23» марта 2021 г. № 37

1. Экспертный совет Государственного автономного учреждения культуры «Тюменская областная научная библиотека имени Дмитрия Ивановича Менделеева», далее ГАУК ТОНБ, созданный приказом от 24.09.2020 № 160, рассмотрел представленный на экспертизу на основании заявки № 6 от 22.03.2021 г. на отнесение к книжным памятникам следующий документ:

Чернецова, Ирина Яковлевна (1905-1968). Ловинтан магыс книга = Книга для чтения / И. Я. Чернецова. - Ленинград : Государственное учебно-педагогическое издательство Наркомпроса РСФСР, Ленинградское отделение, 1938 - 1939. - 22,0x15,0x1,0 см. - 1800 экз. - (в пер.).

Ломт 2 : начальный школа китит класс магыс. - 1939. - 162, [1] с. : ил. - На манс. яз. - Пер. изд.: Книга для чтения. Ч. 2 : для 2-го класса мансийской начальной школы : книга предназначена для северных манси (составлена на сосвинском диалекте мансийского языка).

(Д.Н. 2014)

Размер экземпляра: 22,0 x 15,0 x 1,0 см

2. Место хранения документа: Отдел использования и хранения фондов

3. При проведении экспертизы использовались следующие методы: библиографические, источниковедческие, историко - краеведческие

4. Обоснование отнесения документа к книжным памятникам:

4.1. На основании социально-ценностных критериев: экземпляры первых изданий на языках народов Российской Федерации (кроме русского);

Первые попытки создания мансийской письменности относятся к середине 19 века. В 1868 г. в Лондоне было издано Евангелие от Матфея в переводе на мансийский язык Григория Попова, во второй половине 19 в. начинается обучение детей манси грамоте, в 1903 г. в Москве был выпущен букварь для приуральских манси, составленный епископом Никанором. В 1932 году разрабатывается письменность для мансийского языка на основе латинского алфавита. Издание относится к 3-му этапу развития мансийской письменности. В 1937 году мансийский алфавит, как и алфавиты других народов СССР, был переведён на кириллицу. В начале 1980-х годов в алфавит вводятся отдельные знаки для долгих гласных. Современная мансийская графика и орфография являются одной из наиболее продуманных в филологическом отношении и наиболее удачных попыток усовершенствования графики языка на кириллической основе. В основу письменного (литературного) мансийского языка положен сосвинский диалект, однако письменность определенном объеме функционирует и на кондинском диалекте. Учебник для учащихся начальной школы на мансийском языке.

В годы Советской власти изучение мансийского языка было начато с исследования живых диалектов для того, чтобы установить фонемный состав наиболее подходящего диалекта для будущего литературного языка. В результате работы, проведенной в 1930-1931 гг. в научно-исследовательской ассоциации Института народов Севера (Ленинград), был определён опорный диалект для создания письменности и литературного языка и установлен состав гласных и

согласных фонем. Советскими учеными были составлены первые очерки грамматики мансийского языка а также первые учебники на мансийском языке. Книга составлена на сосвинском диалекте северных манси. Ведущая роль в исследовании обских угров принадлежит В. Н. Чернецову (1905 - 1970) - первому угроведу-марксисту. Он является основоположником мансийской лингвистики и мансийской письменности. В 1932 г. им издается первый букварь на мансийском языке "Новый путь". Правда, в нем не нашли отражение специфические звуки языка, но иллюстрации были оригинальные, показывали быт и внешнюю культуру народа. В 1937 г. в сборнике "Языки и письменность самодийских и финно-угорских народов" издан очерк научной грамматики мансийского языка "Мансийский (вогульский) язык", где подробно рассмотрены разделы: письменность мансийского языка, его фонетический и морфологический строй, синтаксис и лексика. Эта работа, как и многие труды В. Н. Чернецова, не утратила своей научной ценности и сегодня. Оценивая значение В. Н. Чернецова, следует отметить, что именно благодаря ему за советской наукой длительное время оставался приоритет в угроведении.

Автором учебника является Чернецова Ирина Яковлевна (1905-1968) - преподаватель, автор учебников и учебных пособий, переводчица, составитель словаря, букваря и азбуки мансийского языка.

Тираж 1800 экз.

4.2. При проведении экспертизы использовалась следующая специализированная литература:

1. Ромбандеева, Евдокия Ивановна. Современный мансийский язык: лексика, фонетика, графика, орфография, морфология, словообразование : [монография] / Е. И. Ромбандеева ; Ханты-Мансийский автономный округ - Югра, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок (Ханты-Мансийск). - Тюмень : ФОРМАТ, 2017. - 317 с.
2. Проблемы археологии Урала и Сибири : сборник статей, посвященных памяти В. Н. Чернецова / АН СССР, Институт археологии ; редактор А. П. Смирнов. - Москва : Наука, 1973. - 303 с.
3. Издания на языках народов ханты и манси : (1879-2006) : библиографический указатель / Государственная библиотека Югры, Отдел краеведческой литературы и библиографии ; [составители: С. Ю. Волженина, Г. Я. Фетисова]. - Ханты-Мансийск : Полиграфист, 2007. - 73, [1] с.
4. Путешественники-исследователи Тобольского Севера : биобиблиографический указатель / Ханты-Мансийская окружная библиотека ; составитель И. Шевелева. - Ханты-Мансийск : [б. и.], 1993. - 18 с.

5. Выводы:

5.1. Соответствует ли представленный документ понятию «книжный памятник», указанному в абзаце девятом статьи 1 ФЗ №78-ФЗ «О библиотечном деле»: **Да**

5.2. Рекомендованы ли документы, отнесенные к книжному памятнику, к размещению в НЭБ: **Да**

Председатель Экспертного совета:

(подпись)

Молчанова С. А.

Члены Экспертного совета:

(подпись)

/ Егорова С. Н.

(подпись)

/ Самоловова Л. О.

(подпись)

/ Долгих М. В.

(подпись)

/ Зиганшина А. К.

(подпись)

/ Куваева Т. В.

(подпись)

/ Велижанина А. В.